

47 krajów  
i jedna organizacja...



...Rada Europy





Pałac Rady Europy, Strasburg

# Wolność i sprawiedliwość – kluczowe wartości dla Europy

*Rada Europy, której celem zawsze było pogłębianie jedności demokracji w krajach europejskich, została założona w oparciu o pewne podstawowe wartości takie jak: demokracja, prawa człowieka i praworządność.*

*Pokój i demokracja to kwestie, których nie możemy uznać za zapewnione raz na zawsze. Rolą młodych ludzi w obecnych czasach jest ich chronienie i promowanie.*

*Rada Europy umożliwia młodym ludziom dowiedzenie się, co dla nich oznacza demokracja i obywatelstwo, pomaga im troszczyć się o wolność i sprawiedliwość oraz uczy ich szanowania innych ludzi, a także tych elementów, które sprawiają, że są oni odmienni.*



# Zdobywanie informacji o Radzie Europy

📌 Twoje państwo należy do Rady Europy – to sprawia, że należysz do wielkiej rodziny narodów, rozciągającej się od Islandii aż po Azerbejdżan. Na tym obszarze żyją miliony młodych ludzi mających doświadczenia i zainteresowania podobne do Twoich, ale wywodzących się z całkowicie odmiennych kultur.

## Czym jest Rada Europy?

Rada Europy jest międzyrządową organizacją polityczną, założoną w 1950 roku i zrzeszającą 47 państw członkowskich. Jej zadaniem jest zapewnianie demokracji, praw człowieka i sprawiedliwości dla Europejczyków w każdym miejscu.

Stanowisko Rady oparte jest na współpracy i dialogu pomiędzy czterema oficjalnymi organami, z których się składa: Komitetem Ministrów, Zgromadzeniem Parlamentarnym, Kongresem Władz Lokalnych i Regionalnych Europy oraz Europejskim Trybunałem Praw Człowieka.



Budowanie wspólniejszej Europy na wspólnych wartościach – kilka słów kluczowych:

prawa człowieka  
wolność  
równość  
prawa społeczne  
sprawiedliwość  
demokracja  
tolerancja  
szacunek  
różnorodność



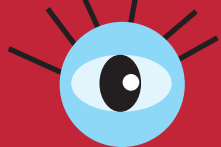
Rada Europy próbuje znaleźć odpowiedzi, których dżściejsze społeczeństwo potrzebuje w kwestiach takich jak:

- rasizm
- dyskryminacja mniejszości
- dobro dzieci
- wykluczenie społeczne
- terroryzm
- przestępczość zorganizowana i korupcja
- uzależnienia od narkotyków
- bioetyka i klonowanie
- ochrona środowiska




**Budżet:** Praca Rady Europy finansowana jest przez jej członków, których składki są wylczone w oparciu o liczbę mieszkańców oraz poziom ich życia. Budżet na rok 2013 wynosi około 240 milionów euro.





# Struktura Rady Europy

 Rada Europy jest przede wszystkim strukturą pozwalającą na bezpośrednie i efektywne rozwiązywanie problemów.

● **Komitet Ministrów** jest organem Rady Europy podejmującym decyzje. W jego skład wchodzi ministrowie spraw zagranicznych 47 państw członkowskich, którzy spotykają się dwa razy do roku, podczas gdy ich stali przedstawiciele w Strasburgu spotykają się co najmniej raz w miesiącu. Komitet decyduje o polityce Rady Europy, planuje program prac i omawia propozycje przedstawione mu przez Zgromadzenie Parlamentarne oraz Kongres Władz Lokalnych i Regionalnych Europy. Decyzje polityczne Komitetu zawarte są w konwencjach europejskich oraz w umowach i zaleceniach dla państw członkowskich.

● **Zgromadzenie Parlamentarne** jest obradującym organem Rady Europy, (tzn. omawia ono teksty, które mają zostać zatwierdzone) i jego siłą napędową. Liczy 636 członków (318 przedstawicieli oraz 318 zastępców) wywodzących się z parlamentów 47 państw członkowskich oraz z delegacji gości państw, które nie należą do Rady. Skład polityczny każdej delegacji odzwierciedla układ w rodzimym parlamencie. Zgromadzenie zbiera się cztery razy do roku w Strasburgu. Jego zalecenia dla Komitetu Ministrów stoją za wieloma osiągnięciami Rady Europy, a jego debaty odgrywają znaczącą rolę w kształtowaniu polityki Organizacji.



# w pigułce

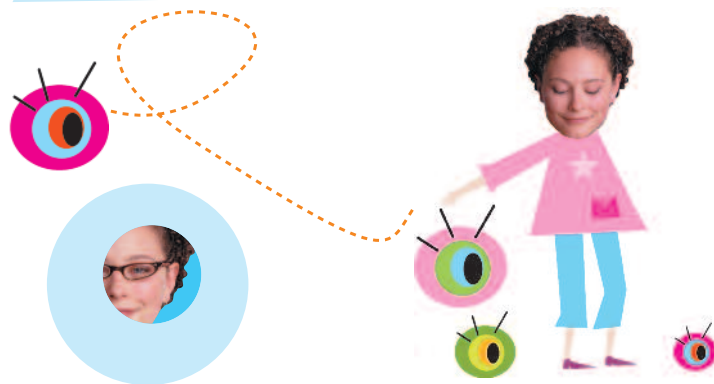


● **Kongres Władz Lokalnych i Regionalnych Europy** jest głosem lokalnej i regionalnej demokracji. Jego 318 członków i 318 zastępców przemawia w imieniu lokalnych i regionalnych władz 47 państw członkowskich. Kongres dzieli się na dwie izby – jedną dla lokalnych i jedną dla regionalnych władz – i zbiera się plenarnie dwa razy do roku w Strasburgu. Jego celem jest umacnianie struktur demokratycznych na poziomie lokalnym, zwłaszcza w krajach „młodych demokratycznie”.

● **Sekretarz Generalny** Rady Europy, wybierany co pięć lat przez Zgromadzenie Parlamentarne, jest odpowiedzialny za kierowanie i koordynację prac Organizacji.

## ● Nadążanie za postępem

Zmiany i innowacje to ważne cechy społecznego, naukowego i kulturalnego życia w dzisiejszej Europie. Jednakże wraz z tymi zmianami pojawiają się także zagrożenia. Rada Europy zwalcza te zagrożenia przez tworzenie zasad i konwencji, mających na celu ochronę Europejczyków, a także przez dostosowywanie swoich własnych zasad, kiedy jest to konieczne. Konwencje są istotnymi instrumentami prawnymi – międzynarodowymi traktatami zobowiązującymi państwa do współpracy w konkretnych obszarach – i Rada używa ich, by zmieniać na lepsze życie wszystkich Europejczyków.



## Decydowanie i działanie

Praca Rady Europy opiera się na tekstach uzgodnionych przez jej członków – konwencjach, zaleceniach itp. – które służą do wprowadzania nowych pomysłów w życie.



# Prawa człowieka

✎ Jeżeli Rada Europy z czegoś słynie, to na pewno są to jej prace związane z prawami człowieka.

Jedną z najważniejszych funkcji Rady Europy jest obrona praw człowieka i codzienne usprawnianie jej działania. Właśnie to sprawia, że **Europejska Konwencja Praw Człowieka**, przyjęta w 1950 roku, jest tak ważna. Unikalny system ochrony, który odnosi się do indywidualnych praw ponad 800 milionów Europejczyków.

Jeżeli uważasz, że Twoje prawo zagwarantowane przez Europejską Konwencję Praw Człowieka zostało naruszone, możesz złożyć skargę do **Europejskiego Trybunału Praw Człowieka**. Najpierw jednak musisz spróbować dochodzenia sprawiedliwości w swoim kraju, używając wszystkich środków i procedur prawnych, jakie są w tym celu dostępne.

## Główne prawa chronione przez Konwencję to:

- prawo do życia



- prawo do wolności i bezpieczeństwa osobistego

- prawo do rzetelnego procesu sądowego



- wolność myślenia, sumienia i wyznania


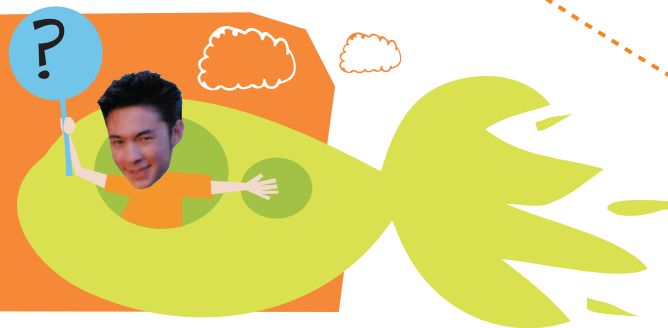


- poszanowanie życia rodzinnego



# w praktyce

**Europejski Trybunał Praw Człowieka**, zlokalizowany na stałe w Strasburgu, składa się z jednego sędziego z każdego państwa członkowskiego. Sędziowie występują we własnym imieniu, a nie jako reprezentanci stanowisk danych państw. Wnioski do Trybunału są najpierw rozpatrywane przez zespół trzech sędziów, którzy decydują, czy zostaną one przyjęte. Trybunał obraduje zazwyczaj w siedmioosobowym składzie, a w ważnych sprawach jako Wielka Izba, w składzie siedemnastoosobowym.



## Europejska Karta Społeczna zabezpiecza, między innymi, następujące prawa:

- prawo do pracy
- prawo do poradnictwa zawodowego
- wolność od dyskryminacji w pracy
- zakaz przymusowej pracy
- prawo do organizowania się (związki zawodowe)
- równość kobiet i mężczyzn
- ochrona przed ubóstwem i wykluczeniem społecznym

**Komisarz Praw Człowieka** jest odpowiedzialny za promowanie edukacji i świadomości z zakresu praw człowieka oraz za upewnianie się, że państwa członkowskie respektują standardy Rady Europy.

**Europejska Konwencja o Zapobieganiu Torturom** chroni prawa osób: przebywających w więzieniach, niepełnoletnich przebywających w specjalnych ośrodkach edukacyjnych, osób pod nadzorem policyjnym, pacjentów znajdujących się w ośrodkach zdrowia psychicznego itd. Członkowie Europejskiego Komitetu do Spraw Zapobiegania Torturom (CPT) przeprowadzają kontrole w państwach członkowskich by upewnić się, że prawa więźniów nie są łamane – a w szczególności aby zapobiegać torturom i degradującemu traktowaniu.

**Europejska Komisja Przeciwko Rasizmowi i Nietolerancji** (ECRI) angażuje się w trwający dialog pomiędzy rządami państw, oceniając jakość polityki antyrasistowskiej poszczególnych krajów.



# Edukacja - Twój klucz do

📎 Obywatelstwo demokratyczne, prawa człowieka, tolerancja i wzajemny szacunek - to tylko niektóre z kwestii poruszanych w wielu programach edukacyjnych, prowadzonych przez Radę Europy w jej państwach członkowskich.

## Cele

- ulepszanie i promowanie edukacji dla każdego
- publikowanie eksperymentalnych planów, pomysłów i projektów badawczych
- promowanie więzi edukacyjnych i programów wymiany pomiędzy państwami członkowskimi
- zapewnianie uznawania dyplomów w państwach członkowskich
- rozpowszechnianie informacji



## Edukacja dla obywatelstwa demokratycznego

Aby żyć we wspólnocie, ludzie muszą znać swoje prawa, umieć sprostać odpowiedzialności oraz zaakceptować odmienność innych.

Projekt edukacji obywatelstwa demokratycznego pomaga wprowadzić te ważne zasady w życie.





# przyszłości!



## Języki dla wszystkich

Rada Europy pomaga państwom członkowskim we wprowadzaniu nowych programów językowych oraz zachęca do nowych podejść w nauczaniu języków i kształceniu nauczycieli. Jej prace w tej dziedzinie są koordynowane przez Wydział Języków Nowoczesnych i Europejskie Centrum Języków Nowoczesnych w Graz (Austria).



### Ponad 200 języków

**Europejski Dzień Języków** (26 września) pomaga skupić uwagę publiczną na językach Europy, których jest tak wiele (ponad 200!) oraz na wartości tak bogatego dziedzictwa językowego. Służy także podkreśleniu znaczenia edukacji trwającej całe życie.

## Nauczanie historii Europy

Rada Europy wydała serię książek do nauczania historii w Europie, zapewniając nauczycielom pomysły na prowadzenie zajęć i badania. Książki prezentują nowe podejście do nauczania historii dwudziestego wieku. Celem jest sprawienie, że uczniowie „poczują się Europejczykami” będąc jednocześnie otwartymi na resztę świata.

## Twoje dyplomy za granicą

Jeśli chcesz pracować za granicą, musisz mieć pewność, że Twoje dyplomy będą tam uznane. Równoważność jest tu kluczem, a Rada Europy pracuje nad jej zapewnieniem.

### Wymiana w szkołach średnich

Dzięki temu programowi uczniowie szkół ponadpodstawowych mogą otrzymać stypendia pokrywające koszt trzymiesięcznej nauki za granicą w jednym z państw Europy. Szczególnie zachęca się do wymiany między wschodem a zachodem, a ideą bazową jest wymiana kulturowa.





# Flagi, daty przystąpienia, kraje członkowskie i stolice

**1949**

**5 maja**

Belgia, Bruksela



Dania, Kopenhaga



Francja, Paryż



Irlandia, Dublin



Włochy, Rzym



Luksemburg, Luksemburg



Norwegia, Oslo



Holandia, Amsterdam



Wielka Brytania, Londyn



Szwecja, Sztokholm



**9 sierpnia**

Grecja, Ateny



Turcja, Ankara



**1950**

**7 marca**

Islandia, Reykiawik



**13 lipca**

Niemcy, Berlin



**1956**

**16 kwietnia**

**1991**

**26 listopada**

Polska, Warszawa



**1992**

**7 maja**

Bulgaria, Sofia



**1993**

**14 maja**

Estonia, Tallinn



Litwa, Wilno



Słowenia, Lublana



**30 czerwca**

Republika Czeska,  
Praga



Słowacja, Bratysława



**7 października**

Rumunia, Bukareszt



**1994**

**10 listopada**

Andora, Andorra la Vella



**1995**

**10 lutego**

Łotwa, Ryga



**13 lipca**

Albania, Tirana



Mołdawia, Kiszyniów



Austria, Wiedeń

1961

24 maja

Cypr, Nikozja

1963

6 maja

Szwajcaria, Berno

1965

29 kwietnia

Malta, Valletta

1976

22 września

Portugalia, Lizbona

1977

24 listopada

Hiszpania, Madryt

1978

23 listopada

Liechtenstein, Vaduz

1988

16 listopada

San Marino, San Marino

1989

5 maja

Finlandia, Helsinki

1990

6 listopada

Węgry, Budapeszt



9 listopada

Ukraina, Kijów

“była Jugosłowiańska  
Republika Macedonii»,  
Skopje

1996

28 lutego

Federacja Rosyjska,  
Moskwa

6 listopada

Chorwacja, Zagrzeb

1999

27 kwietnia

Gruzja, Tbilisi

2001

25 stycznia

Armenia, Erywań

Azerbejdżan, Baku

2002

24 kwietnia

Bośnia i Hercegowina,  
Sarajewo

2003

3 kwietnia

Serbia, Belgrad\*

2004

5 października

Monako, Monako

2007

11 maja

Czarnogóra, Podgorica



\* To państwo członkowskie początkowo działało jako Serbia i Czarnogóra – do czerwca 2006.



# Natura i kultura – wieloaspektowe dziedzictwo

📎 Skarby kulturowe i naturalne Europy są ogromne i różnorodne, a każde państwo musi wkładać wysiłek w chronienie ich. Rada Europy również to robi przez promowanie wielokulturowości kontynentu.

## Europa na ekranie

**Eurimages** to fundusz wsparcia Rady Europy dla filmów, które ukazują wiele aspektów społeczeństwa europejskiego. Uczestniczy w nim 36 krajów a budżet wynosi około 25 milionów euro.

## Dziedzictwo kulturowe należy do nas wszystkich

Blizniacze konwencje o architektonicznym i archeologicznym dziedzictwie Europy służą jako podstawa do umacniania polityki oraz do czynienia jej bardziej efektywną. Zapewniają także ramy prawne do współpracy międzynarodowej.

## Dziedzictwo otwartych drzwi

Rada Europy stoi za projektem „Europejskie Dni Dziedzictwa”. Każdego września, w czasie weekendów, miliony Europejczyków otrzymują szansę odwiedzenia niezliczonych: muzeów, bibliotek, pałaców, zamków i pomników bez opłaty za bilet.

## Ochrona natury

**Konwencja Berneńska** (Konwencja o ochronie gatunków dzikiej flory i fauny europejskiej oraz ich siedlisk) ma na celu:

ochronę  
zagrożonych  
gatunków  
roślin  
i zwierząt

zapobieżenie  
zniknięciu  
zagrożonych  
gatunków

zakończenie  
nielegalnego  
handlu zwierzętami

ochrona  
naturalnych  
siedlisk

Bioróżnorodność jest naukowym słowem dla bogactwa różnorodności form życia, które nas otaczają. Zagrożeń dla różnorodności biologicznej i krajobrazowej Europy ciągle przybywa, a **Paneuropejska Strategia dla Różnorodności Biologicznej i Krajobrazowej** Rady Europy ma na celu ich zwalczanie.



# Zdrowie i ochrona społeczna

✍ Rada Europy podjęła szereg działań mających na celu ochronę zdrowia i promowanie spójności społecznej oraz praw społecznych.

## Edukacja zdrowotna dla młodych

Rada Europy troszczy się o zdrowie młodych osób i zachęca uczniów, rodziców i nauczycieli do wspólnej pracy w celu promowania zdrowia w szkołach. Europejska Sieć Szkół Promujących Zdrowie (ENHPS) działa w prawie 40 krajach i obejmuje 400 000 uczniów.

## Strategia spójności społecznej powstała aby:

- zagwarantować ochronę społeczną
- walczyć z wykluczeniem i dyskryminacją
- chronić małe i podatne na ataki grupy
- promować równość szans

## Zapobieganie uzależnieniom od narkotyków

Grupa Pompidou od 1980 roku walczy z nadużyciami i handlem narkotykami. Jest głównym ośrodkiem koordynacji europejskich akcji, mających na celu zakończenie obu zjawisk. Do tej grupy obecnie należy 35 państw a jej cele to:

- zapobieganie uzależnieniom
- przywracanie osób uzależnionych do życia we wspólnocie
- badanie wpływu uzależnień na społeczeństwo



## Bezpieczeństwo i etyka

**Farmakopea Europejska** wyznacza wiążące standardy, aby zapewnić optymalną jakość produktów medycznych i farmakologicznych we wszystkich krajach członkowskich.

Rada Europy opublikowała wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i standardów **przeszczepu organów**. Pracuje też nad ksenotransplantacją – przeszczepem organów i tkanek zwierzęcych do ciała człowieka.

**Zdrowie - czynnik spójności społecznej**

# Sport dla wszystkich

✍ Dla milionów Europejczyków sport oznacza zdrowie i rozrywkę, ale może on także uczyć młodych ludzi pracy w grupie, tolerancji i uczciwości. To prawdziwy duch sportu, tolerancja oraz szacunek są kluczem do prac Rady Europy w tej dziedzinie.

Komitet Rozwoju Sportu (CDDS) przygotowuje konwencje i planuje programy monitorowania sportu, a także organizuje konferencje ministrów sportu państw członkowskich.

## Sport i przemoc nie pasują do siebie

Celem Europejskiej Konwencji w Sprawie Przemocy i Ekscesów Widzów w Czasie Imprez Sportowych, a w Szczególności Meczów Piłki Nożnej jest kontrolowanie widzów, zwłaszcza podczas meczów piłkarskich.

Kładzie ona specjalny nacisk na:

- oddzielanie fanów przeciwnych drużyn
- kontrolę sprzedaży biletów
- kontrolę spożycia alkoholu
- przyjmowanie większej odpowiedzialności przez organizatorów
- zwiększanie bezpieczeństwa
- modyfikowanie stadionów w celu zwiększenia bezpieczeństwa widzów

## „Nie” dla dopingu

Konwencja Antydopingowa zawiera listę zabronionych leków i preparatów. Przyczynia się szczególnie do ściślejszej kontroli dopingu i lepszych technik monitorowania.

Rada Europy była także zaangażowana w zakładanie agencji antydopingowej, monitorującej przestrzeganie zasad, której celem jest:

- wyeliminowanie dopingu
- wprowadzenie lepszych testów monitorujących
- uświadomienie publiczności o ryzykach związanych z dopingiem
- ukaranie osób nieprzestrzegających zasad

# Sport bez przemocy



Tolerancja

Dobre samopoczucie

## „Sport dla wszystkich”

Europejska Karta Sportu dla Wszystkich oraz Kodeks Etyki Sportowej podkreślają znaczenie uczciwości w sporcie – szanowania przeciwnika, zwycięskiego czy pokonanego i nieuciekanie się do przemocy czy oszustwa.

**Sprint to program wspomagający tworzenie struktur sportowych, który obejmuje:**

- prawo sportowe
- pożyczki
- szkolenie managerów
- promowanie aktywności sportowej

Rada Europy pracuje też nad innymi projektami, związanymi ze sportem, takimi jak:

- akcja promowania tolerancji i ducha sportu
- akcja tworzenia obiektów sportowych
- środki przeciwko dyskryminacji
- akcja tworzenia publikacji o zdrowiu i innych korzyściach płynących ze sportu
- sport i ekonomia

### Eurofit

Edukacja sportowa  
zdrowie  
Zbiór testów oceny  
sprawności fizycznej  
dzieci i dorosłych.





# Zbliżanie do siebie młodych

✍ Rada Europy chce sprawić, by podróżowanie, odkrywanie różnorodności kulturowej kontynentu, spotykanie innych ludzi, dołączanie do odkrywania pomysłów i współdzielenie wartości tworzących społeczeństwo demokratyczne było dla młodych ludzi łatwiejsze.

## Dwa Europejskie Centrum Młodzieży – Strasburg i Budapeszt

Przez cały rok ośrodki te prowadzą kursy edukacyjne dla przewodniczących stowarzyszeń młodzieżowych, dając im szansę spotkania i dyskusji na temat: praw młodzieży, wykluczenia społecznego, bezrobocia, solidarności międzynarodowej oraz innych niezliczonych tematów, które są dla młodych ludzi ważne.

Szeroko zakrojone działania:

- szkolenia, sesje instruktażowe
- międzykulturowe kursy językowe
- seminaria, sympozja, spotkania ekspertów

## Priorytetowe działania:

- promowanie dialogu międzykulturowego oraz pokoju
- edukacja z zakresu praw człowieka, promowanie godności człowieka i spójności społecznej
- udział młodych ludzi i obywateli państw demokratycznych
- działania zwiększające mobilność geograficzną młodych



Działania te fundowane są przez **Europejską Fundację Młodzieży (EYF)**, której roczny budżet wynosi około 3,3 miliona euro.



# Europejczyków

## Partnerstwo Młodzieży

Założone w 1998 roku, Partnerstwo Młodzieży jest świadkiem współpracy Rady Europy z Komisją Europejską (UE), mającej na celu zapewnienie szkoleń młodych pracowników i kierowników, a także ułatwianie badań i współpracy.

[www.youth-partnership.net](http://www.youth-partnership.net)

## Koleją przez Europę

Rada Europy i Międzynarodowy Związek Kolei (UIC) połączyły siły i ustanowiły fundusz dla łatwiejszej podróży, który jest skierowany do młodych ludzi posiadających ograniczone możliwości. Fundusz zapewnia darmową podróż dla młodych uczestników projektów, którzy w innym wypadku nie mogliby wziąć w nich udziału. Plan oparty jest na pobieraniu 1 euro za każdej karty Inter-Rail (dla użytkowników poniżej 26 roku życia).

## Karta Młodzieżowa

Plan Karty Młodzieżowej, zainicjowany przez Radę Europy wspólnie z Europejskim Stowarzyszeniem Kart Młodzieżowych (AECJ), oferuje osobom poniżej 26 roku życia zniżki na podróże oraz szeroką gamę dóbr i usług.

szacunek, solidarność, sprawiedliwość, tolerancja



## Polityka młodzieżowa

Europejski Młodzieżowy Komitet Sterujący obejmuje inicjatywy 50 krajów, które podpisały Europejską Konwencję Kulturalną. Jego cele to:

- doradzanie i pomoc młodym Europejczykom
- służenie jako podstawa do badań w sektorze młodzieżowym
- pomaganie młodym w odnalezieniu swojego miejsca we wspólnocie

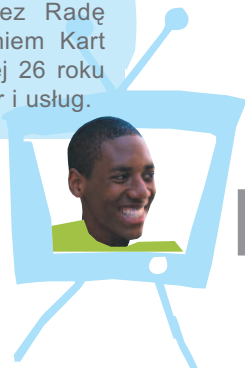
# mobilność

dialog międzykulturowy

# prawa człowieka

uczestnictwo 

# pokój



# Rada Europy

## Le Conseil de l'Europe

- 47 członków
- Albania
  - Andora
  - Armenia
  - Austria
  - Azerbejdżan
  - Belgia
  - Bośnia i Hercegowina
  - Bulgaria
  - "Była Jugosłowiańska Republika Macedonii"
  - Chorwacja
  - Cypr
  - Czarnogóra
  - Dania
  - Estonia
  - Finlandia
  - Francja
  - Grecja
  - Gruzja
  - Hiszpania
  - Holandia
  - Irlandia
  - Islandia
  - Liechtenstein
  - Litwa
  - Luksemburg
  - Łotwa
  - Malta
  - Monako
  - Moldawia
  - Niemcy
  - Norwegia
  - Polska
  - Portugalia
  - Republika Czeska
  - Rosja
  - Rumunia
  - San Marino
  - Serbia
  - Słowacja
  - Słowenia
  - Szwajcaria
  - Szwecja
  - Turcja
  - Ukraina
  - Węgry
  - Wielka Brytania
  - Włochy



Państwa Członkowskie Rady Europy Czerwiec 2007
  Zawieszony status specjalnego gościa
  Państwa kandydujące o członkostwo: Białoruś
 10,2 Populacja w lipcu 2006 (w milionach) Populacja całkowita 746,56



## Dowiedz się więcej...



Odwiedź świat wspanialszej  
Europy – Historia przygody



Rada Europy – Kim jesteśmy,  
co robimy



Broszury o prawach człowieka –  
"Prawa i wolności w praktyce:  
materiały szkoleniowe"



Sztuka i architektura  
Rady Europy w Strasburgu



Mapy i flagi 47 państw członkowskich  
Rady Europy



Nauka bezpieczeństwa w Internecie przez  
zabawę – Rada Europy wprowadza grę dla dzieci

**Tekst:** Rzecznik do spraw Komunikacji

**Projekt:** The Big Family, Strasburg

**Ilustracja:** Frédérique Cmolik

**Produkcja:** Wydział Tworzenia Publikacji  
i Dokumentów

**Opracowanie graficzne w wersji polskiej:**  
Miroslav Suckel

Maj 2013



[www.coe.int](http://www.coe.int)

Więcej informacji o Radzie Europy można znaleźć pod adresem:

<http://www.coe.int>

Publikacje Rady Europy:

<http://book.coe.int>



Polska wersja broszury została opracowana przez:

**Europejska Fundacja Praw Człowieka**

[www.efhr.eu](http://www.efhr.eu)

